



加東招聘

新生命台福基督教會
New Life Gospel Church of EFC
2940 Markham Road
Scarborough, Ontario M1X 1E8

We are seeking a senior pastor who:

- Passionately loves Jesus Christ above all else, passionately loves the Body of Christ—the Church, and has great compassion for the lost.
- Knows how to listen to God's voice and is obedient to God's leading and guidance through Scripture and prayer.
- Studies God's Word fervently for personal transformation first, before teaching and preaching to others.
- Has gentleness and humility in dealing with people and has wisdom to discern where to place people in ministry according to their gifts and strengths to build up the Body of Christ.

For more detail information, please send an email to the Senior Pastoral Search Committee at 2020seniorpastorsearching@efcnwlife.org
Information is also available at <https://www.efcnwlife.com/job-postings/>

基督教宣聖會樂活堂

誠聘 牧師或傳道

- 認可神學院道學碩士
- 能書寫并操流利粵、英語講道
- 三年以上北美教會經驗優先
- 有青少年英語事工經驗優先
- 具講道、教導、領導及關顧的恩賜
- 有廣傳福音大使命的心志

有意者請將履歷郵寄：
Rosewood Chinese Church of The Nazarene
1220 Ellesmere Road, Unit 3, Scarborough ON M1P 2X5
or email: rccn@live.ca

Fully Equipped Church Facility
AVAILABLE for rent
Immediate Occupancy Available

FOR RENT

Only Available Times:
Sunday : 6:00 pm – 10:00 pm
Tuesday : 6:30 pm – 9:30 pm

Premier Location : Yonge & Centre in Thornhill

For more information
call Michael at 905-761-8118

多倫多宣道會恩典堂
Toronto Grace Alliance Church

誠聘 主任牧師

應聘者需具備：

- 純正福音派基督教信仰
- 擁有認可神學院道學碩士
- 三年以上北美教會經驗
- 能書寫并操流利粵、英語講道
- 具講道、教導、領導及關顧的經驗
- 有廣傳福音大使命之心志

有意者請將履歷電郵至：
TGACpastoralsearch@gmail.com

麥城華人浸信會
Markham Chinese Baptist Church
(www.mcbbc.com)

誠聘以下職位

- 英語教導牧者 (EPHiring@mcbbc.com)
- 英語學生事工牧者 (EPHiring@mcbbc.com)
- 兒童事工統籌 (YLDHiring@mcbbc.com)

職位要求請瀏覽網址；有意者請電郵履歷。

多倫多北區華人浸信會
North Toronto Chinese Baptist Church
88 Finch Ave. West, North York, ON, M2N 2H7

誠聘下列教牧同工

- 粵語事工牧者
- 英語事工牧者
- 粵語事工實習傳道
- 兒童事工實習傳道

詳情請參閱本教會網站
www.ntcbc.org
有意者請將履歷電郵至
SearchCommittee@ntcbc.ca

力士谷華人宣道會
REXDALE CHINESE ALLIANCE CHURCH

誠聘 青年事工牧者 (兼職)

- 道學碩士或以上，正規神學畢業。
- 認同宣道會信仰宣言。
- 擁有三年或以上的教會經驗。
- 操流利國語、英語，懂粵語者更佳。
- 有教導、牧養及策略性領導的恩賜。
- 乐意关顾弟兄姐妹，平易近人。

有意者請將履歷電郵至：
chineserac@hotmail.com
網站：<http://chineserac.org>

Cornerstone Chinese Alliance Church
基石宣道會

誠聘 主任牧師

- 純正福音派基督教信仰
- 擁有認可神學院道學碩士或更高學位
- 十年以上牧養中型教會經驗
- 北美華人教會經驗優先
- 流利粵語及英語，能講國語更佳

有意者請參閱網址 www.ccac.church
請將履歷電郵至 psc@ccac.church

4757 14th Ave, Markham, ON L3S 3K3

多倫多華人基督教會
Toronto Christian Community Church

誠聘以下各堂同工

1. 職場事工教牧 (三語：英/粵/國)
2. 國語堂教牧 (專職：青年及少年事工)
3. 粵語堂教牧 (專職：關懷事工)
4. 粵語堂教牧 (專職：基教及門徒裝備事工)

歡迎有相關神學訓練或經驗、全職或部份時間申請者，向人力資源組 Alex Lui 執事 (HR@tccc.ca) 遞交履歷或查詢

士嘉堡華人浸信會
SCARBOROUGH CHINESE BAPTIST CHURCH

主任牧師

帶領及配合教會各事工的推動和發展。申請人須具七年以上教會經驗，有北美多元文化背景之教會牧養經驗更佳。

國語主任牧師

帶領國語事工及牧養會眾，申請人必須有成熟的屬靈生命，誠實正直，並有敬虔僕人的風範和素質。道學碩士或以上學歷，有在教會牧養國語會眾及擔任國語主任牧師的經驗。

兒童事工傳道

須負責牧養及統籌教會兒童事工，帶領兒童認識基督。此職位須向兒童事工主任負責。

詳情請到本教會網頁：www.scbc.com

北約華人浸信會

基本要求：

- 福音派神學院畢業
- 流利國語及能用英語交流
- 有牧養姊妹和家庭負擔
- 熟悉多倫多國語群體的文化

有意者請聯絡：MSC Search Committee
North York Chinese Baptist Church
675 – 685 Sheppard Ave. E., Toronto, ON M2K 1B6
Email: msscsearch@nycbc.on.ca
<http://www.nycbc.ca>

多倫多宣信華人宣道會
Toronto Simpson Chinese Alliance Church

誠聘 主任牧師

我們期盼應聘者需具備：

- * 純正福音派基督教信仰
- * 五年以上北美教會經驗
- * 正統福音派神學院道學碩士畢業
- * 能用流利粵語講道及具英語溝通能力

有意者請參閱本堂網址：
<http://www.tscac.org>
可將履歷電郵至：
pastoralsearch@tscac.org

滿地可城西華人浸信會
Montreal City West Baptist Church
1600 de L'Église, St-Laurent, QC H4L 2H8

誠聘 教牧同工

資格要求：

- 認同福音派及浸信會之信仰
- 本會認可之神學院道學碩士畢業
- 操流利粵語(廣東話)與英語、懂法語及普通話更佳
- 良好的中英文寫作能力
- 善於教導、熱心傳福音
- 善於團隊事奉及培訓教會領袖

傳道 - 須五年教會經驗
主任牧師 - 須十年教會經驗並已受按立

有關職位的工作及申請條件,請瀏覽教會網頁
<http://www.mcwbc.ca>

多倫多城北華人宣道會
North Toronto Chinese Alliance Church
11221 Bayview Ave. Richmond Hill, ON L4S 1L8

誠聘下列牧師傳道
(有意者請電郵履歷到以下地址)

- 主任牧師
SeniorPastor.Search@ntcac.ca
- 英語事工牧師/傳道
EnglishPastor.Search@ntcac.ca

詳情請參閱本教會網站
www.ntcac.ca

美城迦密國語宣道會
Mississauga Carmel Mandarin Alliance Church
5725 Terry Fox Way, Mississauga ON, L5Y 3E3

誠聘 主任牧師

- 純正福音派基督教信仰
- 流利國語和英語能力
- 認同宣道會信條和體制
- 有講道和關顧恩賜
- 道學碩士或博士
- 良好的領導與溝通技巧
- 七年或以上北美教會經驗
- 有牧者心腸/仆人領袖心志

誠聘 中文事工助理牧者

- 宣道會認可的神學院道學碩士
- 有北美地區三年或以上的教會經驗
- 能用中文講道及英文溝通
- 有清楚的蒙召事奉見證
- 有講道、教導、門訓、傳福音及關懷恩賜

有意者，請參閱 <http://www.mcmac.ca/>
履歷請電郵 Pastoralsearch@mcmac.ca

樂道基督浸信會
Logos Baptist Church
1347 Richardson Ave., Los Altos, CA 94024
www.Logosbc.org

誠意尋找粵語堂牧師

- 真正福音派信仰的道學碩士學位或同等學歷
- 具流利粵語及英語
- 熱衷於差傳及外展
- 有最少三年北美教會經驗

有意者請電郵中/英文履歷、得救見證、蒙召經歷致：
david.ng@logosbc.org

密城華人(國語)基督教會
Mississauga Chinese Christian Church
255 Brunel Rd., Mississauga, ON L4Z 1X3

誠聘 中文堂牧師/主任牧師

- * 純正福音派基督教信仰
- * 有講道教導與關顧恩賜
- * 領導教會同工一起建造教會
- * 善於溝通與具有領袖人心志
- * 具北美教會生活與服事經驗
- * 能以國語及英文溝通
- * 具有福音派神學院道學碩士者為佳

有意者請將履歷及相關資歷郵寄至：
mcccpastorsearch@gmail.com

Ottawa Chinese Alliance Church
OCAC a three-language church (Cantonese, English and Mandarin) is currently looking for:

Cantonese Pastor

- North American pastoral experience
- Appropriate training at Accredited Seminary
- Preaching, teaching, caring, relational abilities and qualities
- Appropriate language proficiencies

For more information, please send an email to the Pastoral Search Committee at psc@ottawacac.org
More information is available at www.ottawacac.org

加西招聘

阿省卡加利宣道會城南堂

誠聘：全職粵語堂帶領牧師

以粵語為主，能操流利英語；畢業於國際認可之福音派神學院或聖經學院；曾牧養北美洲教會三年以上者優先考慮。

應徵者請聯絡聘牧委員會電郵：
sgapastorsearch@gmail.com

愛城華人基督教福音堂
Edmonton Christian Community Church

誠聘 主任牧師

帶領兩文三語十位教牧的團隊，負責多元的九堂崇拜，持續發展使命教會。(申請者須具七年以上的北美教會經驗)
詳情請參閱 www.eccc.ca

Living Word Chinese Baptist Church
活道浸信會

粵語堂教牧同工 (全職)
Chinese Ministry(Full Time)

英語堂教牧同工
(全職/部份時間 Full/Part Time)
English Ministry

兒童事工傳道 (部份時間)
Children Ministry(Partime)

福音派神學院畢業，蒙神呼召，有心志在教會擔任牧養/教導/栽培者，請電郵履歷到以下電子郵箱。
Please send resume by email to:
recruit@lwcbbc.ca

卡城華人宣道會城西堂

國語事工助理牧師

卡城華人宣道會城西堂現在平均崇拜出席人數約一千人，其中國語會眾約二百二十人。教牧團隊包括主任牧師、兩位副牧師(其中一位是國語領導牧師)、五位助理牧師和一位義務傳道。本堂看重門訓、關顧、本地及海外宣教事工。申請人必須符合以下條件：

1. 持有普遍認可的福音派神學院學位；
2. 能講流利的國語(普通話)，具有良好的中文書寫水平，並能講流利的英語；
3. 如有北美教會經驗更好；
4. 具備良好的溝通能力和講道與教導的恩賜；
5. 對國語年青人和年輕夫婦有負擔；
6. 有熱心向本地的國語年青人傳福音；
7. 了解並能融入本教會兩文三語的多元文化背景。

申請人請把個人簡歷、得救和蒙召全時間事奉的見證寄往下列地址：
The Chair, Pastoral Search Committee
Westside Calgary Chinese Alliance Church
6600 Country Hills Blvd. N.W., Calgary, Alberta, T3G 4H4 Canada
Phone: (403) 239-2990 Email: office@wccac.net

列治文華人協和教會

誠聘 中文堂牧師

- * 應徵者須以粵語為主，能操英語及國語更佳
- * 曾牧養教會五年以上
- * 每週工作20小時

有意應徵者請將履歷電郵至：
Richmond Chinese United Church
MP&S Committee
richmondchineseunitedchurch@gmail.com
查詢請電：604-276 1789

溫哥華華人浸信會
Vancouver Chinese Baptist Church
www.vcbc.bc.ca

誠聘 全職教牧同工

溫哥華華人浸信會國語堂誠聘牧者一名，負責領導、講道、教導、牧養等事工。申請者須：具備提摩太前書三章一至七節所列各樣條件、於公認的神學院畢業、贊同及支持《浸信會信仰與信息》、曾在有多位教牧同工的教會中事奉的經驗、精通國語、懂英語及粵語、善於教導、佈道、關懷、及具備領導才能(詳情請瀏覽網址：<http://vcbcomm.org>)。申請人履歷請郵寄：
VCBC Pastor Search Committee
7474 Culloden Street, Vancouver, B.C.
Canada V5X 4K2

卑詩省溫哥華華人播道會

誠聘：全職中文堂主任牧師

- * 以粵語為主，能操流利英語，通曉國語更佳
- * 畢業於國際認可之福音派神學院或聖經學院
- * 曾牧養教會五年以上，其中最少三年任職堂主任，具北美教會經驗者優先考慮

應徵者請將履歷以電郵傳遞至：
careers@vcefc.org 聘牧委員會收

素里華人浸信會

誠聘 全職中文堂牧師/傳道

本會中文堂約有100位會眾，誠聘一位中文堂牧師能與本會英文堂牧師及職員會共同推動教會和植堂事工。
*以粵語為主，並能操流利普通話和有英語溝通能力
*畢業於認可之福音派神學院或聖經學院
*認同及支持浸信會信仰
*有數年教會經驗及北美多元文化經驗更佳

有意者請把履歷電郵至：
pastoralsearch@surreychinesebaptist.ca

溪水邊浸信會
SPRINGBANK CHINESE BAPTIST CHURCH

誠聘 牧師/傳道人

請電郵中、英文履歷到聘牧委員會：
scbcwelcome@gmail.com

詳細資料/新聞動態請查看網址：
<http://www.springbankchurch.org>

城北華人基督教會
North Shore Chinese Christian Church (NSCCC)
1250 Waukegan Road, Deerfield, IL 60015, USA
www.nsccc.net

誠聘 中文堂主任牧師
Is Looking for A Full Time Pastor For The Chinese Congregation

- 純正福音派信仰及清楚神的呼召
- 擁有神學院道學碩士學位
- 希望有三年教會經驗
- 流利國語講道，跨英文文化溝通能力

有意者請電郵：nsccc.search.committee@gmail.com
Please visit website: www.nsccc.net for church information.

惠愛華人浸信會
Whitby-Oshawa Chinese Baptist Church

誠聘 牧師

- 有小鎮宣教心志
- 純正福音派基督教信仰
- 對傳福音及牧養信徒有負擔
- 謙卑作僕人的心和執事合作
- 曾受神學院裝備和有北美教會經驗更佳
- 流利國語、粵語，能講英語更佳

有意者請寄履歷及信仰宣言至：
wocbcexec@gmail.com

社區消息

加拿大中華福音神學院主辦

日期：7月18日(星期六)
時間：晚上8時半
題目：「快快的聽」：從聖經學習相互理解(國語)
講員：曾邵博博士
登記：7月10日前至infocesca@gmail.com登記以便提供YouTube鏈接
查詢：416-490-6262 / 647-558-3880
www.cesca.org/ infocesca@gmail.com

CCM 加拿大中信 **提起精神**

讓信仰與精神病患共舞

Let's Care About Mental Illness in Church

網上視像高峰會 VIRTUAL SUMMIT

2020年8月22日

講員
蔡偉文醫生
Dr. Thomas Choy

蔡醫生退休前曾任職嘉堡醫院精神病科主任醫師，擁美國Dallas神學院聖經文學碩士學位，是泉源輔導中心及傳愛醫援會(EMAS)之華東精神健康團隊的創辦人之一。著作有《Blossoms In the Valley: Emerging from the depths of mental illness》。

講員
陳玉駒牧師
Rev. Terence Chan

陳牧師蒙召前於香港及加拿大從事心理輔導及精神科社會工作。90年代創立愛民頓恩福浸信會，牧會期間，一直致力基督教信仰與心理健康整合的牧養，亦曾擔任加拿大中信卡城輔助中心諮詢委員。近年間亦多次到中國帶領有關基督教輔導與心理健康的培訓。現為恩福浸信會榮休牧師。

詳情請瀏覽 www.ccmcanada.org 或電郵至 info@ccmcanada.org

2020 Successful Launching Parenting Workshop

「振翅高飛」大專學生團契聯系會期間家長研討會
讓我們跟孩子一起經歷生命的蛻變
Transforming together with your Children through Ulife

Aug 4, 2020 (Tue) @ 7:30pm - 9:30pm
12年級學生家長研討會
Grade 12 parenting Zoom workshop

1. Prepare for changes
2. Developing Grace Oriented lifestyle-five areas of life
3. Let go and let God

1. 為改變做準備

2. 開拓恩典導向的生活方式 - 生活的五個方面

3. 放手給上帝來掌管

Language: English

Online Zoom workshop

Registration:
www.tccpa.org
parenting@tccpa.org
647-977-7586

Speaker: Rev. Dr. Michael Lau 劉達榮牧師

(Dmin Providence Theological Seminary, MDiv Tyndale) has been in full time ministry since 1983 in church planting and church revival among GTA Fellowship Baptist and CBOQ Chinese churches. He has served as chairperson of TCEMF, SOBEM and LBC-JM. His passion in ministry is to cultivate spiritual and missionary leaders for the Kingdom of God. He and his wife Fenny have 5 sons and three grandchildren.

免責聲明:
講員所述僅代表個人觀點,並非代表本會立場。
所有言論僅供參考,請勿視為個別過案的專業判斷或治療。
Disclaimer:
The views expressed by our speakers are their own, and may not represent the TCCPA. All talks are intended as general information and should not be considered as professional advice in individual cases.

BREAKTHROUGH Breakthrough Missions Canada-Life Transformation Center
加拿大突破宣道 —— 生命轉化中心

珍惜生命

遠離毒品 · 酗酒 · 好賭
拒絕一切不良嗜好

機構宗旨: 我們是一所憑信心的跨宗派非牟利福音機構, 及提供免費住宿的生命轉化服務。

機構使命: 我們的使命是幫助所有在思想上及行為上, 受不良嗜好捆綁的人, 藉著福音改變的大能, 得到生命轉化, 歸入教會, 重返家庭與社會; 成為對教會、對家庭、對社會有貢獻的基督徒。

服務對象: 我們的服務對象是吸毒者、酗酒者、病態賭徒、暴力傾向者、沉迷網絡遊戲者、以及受性捆綁等不良行為和嗜好的人。所有求助者都必須親自前來面試。

總幹事: 李實來牧師

郵箱: P.O.Box 43206 Richmond Center P.O., Richmond, BC V6Y 3Y3
地址: 9040 Railway Avenue, Richmond, BC V7E 2B5
電話: (604) 910-3228 or (604) 370-1692 電郵: lee@btmcan.org 網站: www.btmcan.org
支票奉獻(抬頭請寫) Breakthrough Missions Canada 凡奉獻加幣二十元以上, 可獲發報稅收據

大溫華人柏金遜會
GREATER VANCOUVER CHINESE PARKINSON'S SOCIETY
免費講座(FREE SEMINAR)

因新冠疫情仍未受控, 本會議決:
取消於七月份及八月份的聚會
復會日期及主題將另行通告

柏友如在柏金遜症方面遇到問題, 請致電本會詢問

時間: 上午十時正 地點: 中信中心(本拿比麗晶廣場二樓)
4533 Kingsborough St., Burnaby
網頁: www.gvcps.org TEL: 604-877-8606; 604-689-2968

特設國語即時傳譯 廣告費用 義工指定捐獻

柏金遜互助小組每月在第三個星期六聚會, 八月及十二月除外

Elegant Flooring Inc. (地氈公司)

要常常喜樂, 不住的禱告, 凡事謝恩。

Wallace So 蘇先生
604-220-8163

Workmanship ★ 專業安裝
Service ★ 忠誠服務
Quality ★ 優質地氈

Carpet 地氈 ◆ Hardwood 真木地板 ◆ Laminate 強化地板

華麗墓園

位於素里市華麗墓園

特大永久福地
傳統中式墓碑
典雅西式銅碑
室內外骨交位
環境寧靜優美

中西式禮儀、壽木
火葬、土葬事宜,
可分期付款
代辦先人移民, 歡迎查詢

孫太 ESTHER SUN
604-880-1530 604-942-3781

照片 + 金句
www.flickr.com/photos/gardenbliss
gardenbliss123/Flickr

歡迎讀者及教會免費下載
附加耶路撒冷照片

「你們要嘗嘗主恩的滋味,
便知道祂是美善;
投靠祂的人有福了!」
詩篇 34:8

假牙診所

孫健強 註冊假牙師
Kin-Keong (Samuel) Sun
Registered Denturist

免費諮詢檢查
先進設備
技術精湛

778-319-9770 (中文)
www.sunshinetreasure.ca

假牙維修 · 局部假牙 · 全副假牙
底托更新(可加軟墊) · 植牙配置假牙

Vancouver
604-325-5028
5858 Victoria Drive, Vancouver (近東43街)

Burnaby
604-521-8111
103 - 7655 Edmonds St. Burnaby (近Canada Way)

Protected By
CBA
SECURITY SYSTEMS

Bill Lau
B.Sc. (Waterloo)
劉梓泉 總裁

永安防盜

- 廿多年中、英合作最先進的24小時ULC中、英語監聽中心，經驗豐富，設備齊全，人手充足。
- 華人最大的防盜公司，唯一排名在十大之列的華人公司。(資料來自溫哥華警察局)
- 獲得BBB(溫哥華商譽局)最高的A+評級，是服務優質的保證。
- 另有電力工程(Class "A")，火警，省及所有市政府認可有效牌照。

安裝，修理，轉台，
請電 604-880-7888 /
604-263-1882

免費安裝 有帶條件

吳國祥 Stanley Ng
604-727-3668
stanleykng@yahoo.com

家
專業 Sutton 地產
Sutton Centre

Daniel Leung 梁瑞華 ASCT, CHI
卑斯省驗屋師牌照(CPBC #47470)
卑斯省物業檢驗學會(ASTTBC-PI)會員

住宅、工商業樓宇及教堂檢驗服務
32年樓宇檢驗經驗—自1994年起服務卑詩省大溫哥華地區

Daniel Leung Building Inspection Services
Tel: 604-836-6423 Web: www.daniel-leung.com

Patricia Chang & Company Inc.
Chartered Professional Accountants

#908 - 13737 96th Avenue
Surrey, BC V3V 0C6
(City Centre 1)
604-498-5011
patricia@patriciachangcpa.ca
www.patriciachangcpa.ca

商業諮詢
公司個人報稅
教會財團法人報稅
新移民稅務諮詢
非居民出租物業

交通方便: 位於 Surrey Memorial Hospital 正對面

John Lam
林文光

10年大溫地產局金牌經紀大獎
地產買賣 · 物業管理
經驗 誠信 效率

604-671-1818
www.johnlam.com

RE/MAX City Realty
歡迎查詢

ROYAL LEPAGE
買賣樓房 忠誠服務

● 免費到府上估價
● 並提供附近房屋買賣比較
● 歡迎免費索取樓市走勢圖或維修報價

David Chien
錢得興

手提: 604-781-0969 電話: 604-526-7721

我們已搬家了!
距離舊地址只需步行幾分鐘即可
#2450-4151 Hazelbridge Way,
Richmond, BC V6X 4J7 (時代坊)
T: 604-276-8302
F: 604-276-8307
email: parkeroptical@shaw.ca

默默耕耘50餘載。
我的成長有你們支持。
大使命還需努力。精配
漸進雙光及隱形眼鏡。

Praise Dental Centre

劉達權 牙醫博士 B.Sc. (Pharm.), D.M.D.
張嘉敏 牙醫博士 D.M.D.
楊成業 牙醫博士 B.Sc. (Dent.), D.M.D.

牙齒全科
成人及兒童齒頰矯正 · 植牙 · 兒童牙科保健
ZOOM™ 牙齒美白 · 智慧齒拔除及小型口腔手術

診症時間: 星期一至、二、四 9:30am-6:00pm
星期三、五、六 9:30am-5:30pm 星期日休息
地址: 3537 Main St. (夾19街) Vancouver, BC V5V 3N4
電話: 604-872-6027
www.praisedentalcentre.com

信實汽車維修中心
AUTOWEST Autobody

100-11351 Bridgeport Road, Richmond, BC, V6X 1T4
Tel: 604-276-8800 Fax: 604-276-8363

汽車維修部 車身碰撞修理部

ICBC Car shop VALET
Accredited Collision Repairs & Valet Service

KEVIN K. YIP, INC.
Chartered Professional Accountant

公司個人報稅 社團財務審核
非居民房租稅 雲端會計系統

會計軟件"QuickBooks"特許顧問

Unit 208
8678 Greenall Ave
Burnaby BC V5J 3M6
Email: kyip@shaw.ca
www.kyipcpa.com

電話 604-267-1220
傳真 604-267-1225

專業 玻璃公司
Kelvin Glass Ltd.

雕刻磨沙玻璃、檯面玻璃
新屋裝鏡、維修玻璃窗
玻璃飾櫃、大小玻璃工程
手工最好

公司: 604-879-3073
傳真: 604-879-8276
304-8495 Ontario St, Vancouver, BC V5X 3E4

藍馬集團(海外)有限公司
LAMMAR GROUP (OVERSEAS) LTD.

藍馬集團成立於1970年。業務遍及中港歐美; 在加拿大溫哥華, 多倫多設有辦事處。集團員工超過1000人, 廠房分設於香港及中國惠州。

印刷設備先進, 擁有雙色, 四色, 五色, 六色及八色開關印刷機及數碼印刷。業務範圍包括印前設計, 製版, 印刷, 印後加工, 釘裝及物流一條龍服務。印刷品有各類書刊雜誌, 高級禮盒及紙手挽袋等, 中港兩地聯線生產, 詳情瀏覽 www.lammarptg.com。

OFFSET PRINTING
DIGITAL PRINTING

VANCOUVER OFFICE
Tel: 604.737.1285
Cell: 778.885.7218

北美客戶聯絡:
Chester Yau
Email: chesteryau@hotmail.com
Email: chesteryau@lammar.com.hk

12/F., Prince Industrial Building, 5 Sun Yip Street,
Chai Wan, Hong Kong
Tel: 852.9022.0739 Fax: 852.2811.3375

藍馬集團已取得ISO-9001、ISO14001、SA800、G7及FSC認證

GRANDCITY AUTOBODY LTD.
車身修理中心
ICBC專人快速服務汽車修理廠
(直接估價及維修中心)

車城車身修理中心成立多年, 一直本着顧客至上的宗旨, 榮獲顧客們良好的口碑與信賴。兩個萬多呎設備齊全的廠房, 提供多元化、高品質和專業的服務。多名政府認可經驗豐富的一流技術專業技師, 專科修理各國名廠汽車, 保證車輛回復原廠尺度。

最新電腦估價系統免費估價
協辦ICBC保險賠償手續
先進車架校正系統
先進電腦化調色

採用優質漆油
電腦控制焗油漆房
提供最新款借用車
永久精工保證

溫哥華
2088 Main Street, Vancouver
電話: 604.875.8328
傳真: 604.875.1328
電郵: contact@grandcity.com

列治文
11320 Bridgeport Road, Richmond
電話: 604.718.0888
傳真: 604.718.0883
電郵: contact@grandcity.com

營業時間 星期一至星期五: 8:00am-6:00pm 星期六: 10:30am-3:00pm (逢星期日休息)

溫哥華教會
信心方舟基督教會
The Ark Of Faith Church

地址: 5855 Imperial Street, Burnaby, BC V5J 1G4
電話: 604-438-8325
主日崇拜時間: 星期日下午2:00

每週聚會時間表

主日崇拜(國)	主日午 2:00-3:30	真理班	周六午 1:30-3:00
姊妹團契(星月)	主日午 4:00-5:30	查經禱告會	周五晚 7:30-9:30
真理班	周三午 1:30-3:00	青少年團契	周五晚 7:30-9:30

歡迎你來參加

卡加里教會
卡城宣道會城南堂
South Gate Alliance

中文牧者: 區保其牧師 英語牧者: Rev. Perry Friesen
國語牧者: 王乾洲牧師 英語職青牧者: Rev. Matt Gaw
國語助理牧者: 潘珏瑾傳道 兒童牧者: Pastor Sham Warnick
粵語助理牧者: 鄧穎傳道 粵語義務牧者: 吳少雄牧師
謝炳和傳道

主日崇拜: 9:15 AM (國語、粵語早堂) 10:30 AM (英語) 11:45 AM (粵語午堂)
另設有兒童、成人主日學和兒童禱告

祈禱會: 星期三 7:00 PM (國語) 7:35 PM (粵語) ESL 課程 主日 11:45-12:45 PM
團契聚會: 按年齡及語言分組, 歡迎來電查詢

地址: 1436 James McKevitt Rd SE, Calgary, AB T2Y 2W9 (近Fishcreek地鐵站)
電話: (403) 254-1030
電郵: office@southgatealliance.org 網址: www.southgatealliance.net

愛明頓教會
愛城華人基督教福音堂

8810 - 65 Ave Tel: 780-465-3222 Fax: 780-465-2648
office@eccc.ca www.eccc.ca

主日崇拜: 9:30 am 粵 5:00 pm 英
11:15 am 粵、國、少年、兒童、英

週六教會: 5:30pm 粵 6:45pm 國

主任牧師: 王乃基牧師 副牧師: Rev. H. Ling
英: Rev. C. Kwok, Pas. N. Trinh
國: 金偉明牧師、劉心亮牧師、石鳳傳道
粵: 杜家源牧師、謝惠敏傳道

愛城華人浸信會
ecbc

11112-109Ave, Edmonton
Alberta, Canada T5H 1E1
電話: 780-426-0891
電郵: office@ecbcchurch.org
網站: www.ecbcchurch.org

教牧: 聶書全牧師, 林泰山牧師,
Rev. Brian Lum, 吳楊芳傳道

	英語	粵語	國語	兒童
上午9:30	崇拜	主日學	主日學	崇拜
上午11:00	主日學	崇拜	崇拜	主日學

耶穌說: 「我就是道路、真理、生命,」
約翰福音十四章六節

大溫哥華聖道堂
Evangelical Chinese Bible Church

5110 Marine Drive Burnaby, BC. V5J 3G6
Tel: 604-438-3222 / Fax: 604-438-6222
Website: www.ecbc.org / Email: ecbc@ecbc.org

創堂牧師: 孫約翰 / 主任牧師: 王理智
牧師: 徐久明、Arthur Howard
傳道: 朱雅恩、茹成立、吳欣迪、李柏威、董濤

每主日上午崇拜時間:
9:00 (英文); 10:45 (國語); 10:45 (雙語無翻譯)

南卡城華人播道會
South Calgary Chinese Evangelical Free Church

「與主同行」
粵語 - 崇拜: 9:30am, 主日學: 11:00am
國語 - 崇拜: 9:30am, 主日學: 11:00am
英語 - 崇拜: 11:00am, 青少年主日學: 9:30am

Agapeland (兒童團契), 青少年團契, 成人小組 / 團契, 活愛中心 (退休人士) 小組等。

其他事工: 心康體健事工, 護教事工, 婦女事工, 婦女英語會話班, 啓發課程, 聖經 / 神學課程等。

電話: (403) 243-2770 電郵: info@scccfcc.ca 網頁: www.scccfcc.ca
地址: 340 - 39th Ave. S.E. (市南39th Ave 輕鐵站對面)
南播聚會時間: 可於指定時間內在39th Ave 輕鐵站泊車;
星期五、星期六晚上7:30 - 9:30, 星期日早上9:30至下午1:00 歡迎查詢

愛城華人宣道會
Edmonton Chinese Alliance Church

5019 - 199 Street NW, Edmonton, Alberta, Canada T6M 2T6
Tel: (780) 483-2143 Fax: (780) 483-2640 Email: office@ecac.ca

教牧: 關偉雄牧師、陳亦弘牧師、
楊美蘭傳道、黃偉儀義務傳道、
Rev. Brandon Crain、Pastor Phoebe Chan

主日崇拜: 粵語 8:15 am / 9:30 am; 國語 9:30 am
英語 / 少年 / 兒童 11:15 am

主日學: 英語 / 少年 / 兒童 9:30 am; 粵 / 國 11:15 am

愛城宣道會城南堂
6508 - 31 Avenue
Tel: (780) 463-1527 office@seachurch.ca
www.seachurch.ca

陳明中牧師 卓銘禧牧師
郭路君傳道 黃皓澄傳道
李程雨玲傳道 賴顯雲傳道

Rev. Dan Hartad Rev. James Law
Pastor Breanne Sinclair

崇拜時間

星期六	晚上 7時30分	iWorship(粵語)
星期日	早上 9時30分	粵語崇拜
星期日	早上 9時30分	國語崇拜
星期日	早上 11時15分	英語崇拜

Town Light Ministries
晨光基督教會

盧碧珍 福音幹事
Jessica Lo Administrator

604-720-7457 聚會地點: South Delta Artists Guild
1710 56th Street, Tsawwassen,
BC, V4L 2B1

主日崇拜: 早上10:30 (廣東話)
查經班: 逢星期二下午1:00pm

卡城華人宣道會城西堂
WESTSIDE CALGARY CHINESE ALLIANCE CHURCH

電話: (403)239-2990 傳真: (403)239-2749

主任牧師: 蔣顯輝牧師 副牧師: 麥基理牧師(英語領導) 副牧師: 吉慧牧師(國語領導)
以及其他各助理牧師, 請參閱網址: wccac.net

主日崇拜: 早上九時三十分(粵語) / 早上十一時十五分(英語、國語)
主日聖經學校: 早上九時三十分(英語、國語) / 早上十一時十五分(粵語)
週六崇拜: 早上九時三十分(粵語、國語、英語)
週六聖經學校: 早上十一時(粵語、國語、英語)
祈禱會: (粵) 星期三晚上七時三十分
(國、英) 星期三晚上七時三十分

團契: 按年齡及語言分組, 請參閱網址或來電查詢
地點: 6600 Country Hills Blvd., N.W., Calgary, A.B. Canada
(1 Block West of Nose Hills Drive in Citadel, N.W.)
Website: www.wccac.net E-mail: office@wccac.net

愛城宣道會城北堂
North Edmonton Alliance Church

5108 McLeod Road, Edmonton, AB. T5A 3J2

主日崇拜: 上午九時卅分(粵), 十一時(英)

教牧: 李潤財牧師、劉遠滔牧師、
黎嘉陽牧師、梁苑霞傳道

電話: 780-478-1443
電郵: office@neachurch.ca 網址: www.neachurch.ca



基督教純恩使團
Pure Grace Evangelical Fellowship
http://www.pgef.org

半世兩面人

(九十六)

團牧：關德賢牧師
liukwan@yahoo.com

前文提要：

1. 「凡事都有定期，天下萬務都有定時。」是這段經文的大標題，表明世上很多人與事，什麼時候會發生？我們又在什麼時候遇上這些人與事，都有神的安排，因神是掌控一切的神。

愛情終結篇

2. 「生有時，死有時。栽種有時，拔出所栽種的也有時。……跳舞有時。」雖像很冗長和重覆，但道出人是「生有時，死有時」這個主題，跟著所講「栽種有時」，即是「生」，「拔出所栽種的也有時」，即是「死」，如此類推，所以是強調一點：人會有生與死，人何時生？何時死？沒有人知道，也不到人決定，全是由神決定。

3. 「拋擲石頭有時，堆聚石頭有時」，說明人生總會有「聚散」，「尋找有時，失落有時」，也有「得失」！

4. 在生與死兩點的中間，就是我們的人生，所以我們整個的人生，就是交織著聚散和得失。

5. 「神造萬物，各按其時成為美好」，我們人生每一個際遇，每一件事情發生，都是神精心設計過，才容許發生在我們身上，並且一定是對我們美好的。

6. 「又將永生安置在世人心裡，然而神從始至終的作為，人不能參透。」這是神造人時所賦與人有能力，可以透過短暫的人生，得著悟性，看見永恒，並且我們永猜不透神會做什麼，叫人知道，敬畏神。

木顯光還在想，昨日重遇Fanny的種種片斷。今日剛巧陳牧師講這段聖經，全講中他的心事，好似是一個巧合，但他心中知道，這是神要給他的信息。

他釋然，因他知道，有神在掌管。

他沒再反覆思量Fanny，那麼多年，還不夠嗎？何況她若結婚了，神在昨晚已告知答案，是時候可以正式放下，我祝福她好了。

溫哥華的夏天，沒天陰下雨，陽光照射，美！

他在教會忙了大半天，見已下午四時多，正想離開教會辦公室，回家晚餐，他已習慣了，一個人過孤單，但不孤獨的簡單生活。

此時電話鈴響起來。

「Hello, Jason?」傳來他既陌生、又十分熟識的聲音，是Fanny。

「是我。」

「我多擔心這個時間，打電話給你，找不到你。我也是剛從我教會秘書手中，取得你的電話號碼，原來她只有你教會的聯絡電話。」

Fanny極開心的心情，木顯光聽得出來。

木顯光的心情，確是有點興奮、同時亦帶點失落，答：「是啊！昨天我還以為你借趕著離開，敷衍我，真想不到，你那麼快打電話來。」

他聽得出他自己的回話，是頗為沒精打采。

木顯光本想說：「多謝你！你忙於照顧你的家庭，仍花時間找我，你的孩子好嗎？」但話到口邊，又吞回去。

Fanny拖著那小男孩的情景，仍像一根刺，插在他心坎裡，仍然在痛。心中暗忖：「昔日是我輕放手，怪不得？」

Fanny聽他語氣，像很喪氣，但不減她能在這時間找到他的喜悅，溫柔地說：「昨晚重遇你，我幾乎徹夜難眠……」頓了一頓。

木顯光心想：我何嘗不是？

靜了片刻的Fanny用更溫柔的口吻，接著說「怎麼說才好呢？……hey，我們都住在Richmond，見著面談會好些……其實……其實……我也很想……很想即時見你，你現在有空嗎？」

Fanny雖然口吻溫柔，但此時的說話，畧帶點猶疑和小心。

木顯光卻不假思索，立刻答：「有。」

「15分鐘後，我們就在No. 1 Road 和River Road 的交匯點見。」

「好！一會兒見。」

木顯光立刻離開教會，心情實在患得患失，駕車途中，心仍很多問號：

她婚也結了，為什麼她很想即時見我？

下午四時多，她不是應在家準備晚餐給丈夫和孩子嗎？

為什麼她什麼地方都不選，偏偏選靠近海旁的No. 1 Road 和 River Road? 那是情侶拍拖常去的地方？

木顯光還沒想到這些問題的答案，他已到達約會的地方。他剛下車，看見一輛深灰色房車駛來，剛巧泊在他車旁的空車位，下車的就是Fanny。

看來Fanny沒時間裝扮，只穿了一件白色長袖襯衫型的上衣，配一條黑色三個骨的西裝，素顏的臉，仍一樣的美，身裁仍像木顯光，當年初相識她時，那少女時代的窈窕，她的氣質，仍散發出少女得來成熟的美態。

木顯光從她開車門，他的眼目沒離開過她，他如此定睛看她，顯得有點失儀。他心中又多一個問號：「怎麼結了婚生了孩子的女人，仍然可以那麼好身型和美麗？」

Fanny見木顯光，看自己像看得呆了，也不以為意，微笑著說：「Hi Jason! 真有緣，一下車便見到你。」

當Fanny走近他，木顯光下意識伸出手來，要跟她握手，誰知她竟擁抱著他，像人在機場接機處，見到自己男朋友出現，抱著一起，那份親愛。

Fanny這見面禮貌式的擁抱，木顯光有點錯愕不已，呆立片時，才定過神來。

木顯光同時感受到那份親切，將他帶回八年前，與她一起時的甜蜜愛意的感覺。

擁抱過後，Fanny嬌媚地說：「剛才你目不轉睛望著我，現在又呆呆地直立，我沒什麼不妥吧？」

「沒……沒什麼！那麼多年沒見，你仍是一樣沒變，一樣美麗。」

「沒變？講真！八年…怎會不老了？」

木顯光笑笑，沒說什麼。

兩人沿著海邊漫步，他一想到Fanny已為人妻，很自然地保持一個小距離同行。

溫哥華黃昏的陽光，雖仍高照，但絕不耀眼，溫柔地照射他們。

Fanny見他有點失落，重逢雖帶給他驚喜，但從他的面容，蓋不住他裡面的失望，和無奈的惆悵。

Fanny說：「想不到你做了牧師，而我四年前移居溫哥華後，也信了主耶穌，感恩！……Hey，沒見多年，你好嗎？」

「好！我知你信了主耶穌，不知多高興。昨日又見你拖著你的兒子，真幸福，何時結婚？」

Fanny此時才明白，他為何對她像有禮貌式的保持距離，於是停下腳步，正面望著木顯光，嬌笑著說：「我沒結婚，何來兒子？」

木顯光聽她如此說，真是又驚又喜，臉上的無奈和惆悵，開始消退。

「昨晚我聽見他叫你『媽』，又說『爸爸在等我們』，你又匆匆離去。」

「你全誤會了，他是我哥哥的兒子，你認識我哥哥Johnny，記得嗎？當年是他教你吸大麻，不要以為我不知道！我這個侄，自小叫媽媽和姑姑，總是發音不清，若不仔細聽，分不清他叫媽媽還是叫姑姑。昨晚我真的趕時間，他不知何解，十分喜歡返這教會的AWANA Club，因我哥哥要留在家，為慶祝我嫂嫂生日，故命我他完AWANA Club，便火速接他回家，因他忘記他的水壺，我們才折返，給了我遇上你的機會。」

木顯光聽完她的解釋，心中莫名的憂結，一掃而空。

她沒結婚，不等於她現在沒有男朋友，出於好奇，同時也想知道多點她的近況，始終是隔別多年沒見，關心地问：「你為什麼會移埠來了溫哥華？累得我去年，從芝加哥神學畢業，回返愛城後，曾到訪你的故居，可借人去樓空。」

木顯光故意說給她聽，曾找過她，藉此表示他還念舊情。

「你找過我？」Fanny反問得來有點喜悅，因她知道他還是在意她。

木顯光只點點頭，跟著說：「我們繼續邊行邊說。」

下午五時多，不是很曬的陽光，在海水反射底下，不耀眼，給他們既溫暖又舒服的感覺。光總帶給人希望，神就是光。《聖經》「那光是真光，照亮一切生在世上的人。」(約翰福音 1章9節)

木顯光得知她未結婚，這次他緊貼著Fanny，兩人肩並肩，漫步同行。

Fanny回憶過去，有點唏噓，解釋著說：「四年前我爸爸知道哥哥的惡行，便決定全家移埠，換過新環境，才可杜絕哥哥的損友。剛巧我亦在Waterloo大學畢業，在溫哥華找到新工作，所以我爸順過勢，結束所有在愛城的生意，也來了溫哥華。哥哥痛改前非，幫爸爸一起打天下，重頭再做生意，不久因在生意上有往來的公司，認識了我這個嫂嫂，她是基督徒，領了哥哥返教會信耶穌，不久他們便結婚生子，就是昨日你見到那個男孩，我見哥哥生命有很大的轉變，引起我想認識主耶穌。神就是如此奇妙，我公司有位基督徒的男同事，他是一個對人有愛心，做事又認真負責，他見我『獨行俠』，十分關心我，又邀請我返他的教會，所以我也信了耶穌。若不是我哥哥返你昨日講道的教會，我怎會遇上你？是啊！你又怎麼來了溫哥華？你又如何？」

「我在芝加哥神學畢業後，神帶領我來溫哥華這間教會，做『邊青』的事工。我至今仍是孑然一身。」

Fanny聽他說「孑然一身」，甚有感觸，非常細聲地輕嘆：「我何嘗不也是一個人！」

木顯光沒留意她這一聲輕嘆，他只關心她這個帶她信主的男同事，會不會是她現時的男朋友？故用試探式的口吻，問：「你這位男同事，是你男朋友？」

「男朋友？當然不是！」

Fanny說畢，停下腳步，望向海邊遠處，滿懷心事，幽幽地說：「我們在公司、在教會接觸多了，他對我好，我知道，我們很投契；可是不能投緣，到今天我也仍無法對他產生男女的愛，我只能當他是在基督裡的好弟兄。」

木顯光頓時又心舒了，帶點喜悅，說：「我完全明白你的感受，箇中緣因，無從解釋。」

他隨即想起，他和Ruth的過去，接著說：「皆因我也曾如此體會過，你要知嗎？」

他心想：「怎麼我們愛情路上的經歷，那麼相似？看來我們都是：『曾經滄海難為水，除卻巫山不是雲；取次花叢懶回顧，半緣修道半緣君』了。」(筆者按：此詩摘自《唐詩》元稹的《離思》)

Fanny既自憐、又充滿愛憐的眼神，望著他，點點頭。

木顯光覺得，神給他恩典的帶領，可以在溫哥華與她重逢，雖有如隔世，他應該向她剖白，與她分手後，他過去的日子是怎麼過，包括他過去與Ruth和Tiffany沒結果的情，一口氣都告訴她。

Fanny靜靜聽，感慨良多，只簡單地回應：「多謝你的剖白。」便低下頭。

木顯光見她的反應，有點異常，眼神幽怨，滿懷心事，有點奇怪，關心地问：「你沒什麼？」

Fanny搖搖頭，眼淚不期然流了出來。

木顯光不明白她為什麼哭，有點不知所措，慌忙從口袋中取出紙巾，輕抹她眼中的淚水，同時不期然用另一隻手，輕輕環抱她的腰。

Fanny沒抗拒，還將她的頭，稍為再靠近一點他的下巴。

木顯光像收的她無言的信息：「只有惜緣才能續緣。」所以大胆直言跟她說：「其實我想講，我還是忘不掉妳，妳明白麼？」

Fanny滿眼淚光，點頭說：「我怎會不明白？我不也是一樣！」

「你明白？」

「你不想聽，我們分手後，我的遭遇？」

「當然想！……我們站著傾談頗久，你看那邊有個石肩，我們坐下，再聽你的過往。」

兩人又肩碰肩，坐在一起。

Fanny先側身望望俊朗的木顯光，再遠眺前面的Fraser River，頗為幽怨、慢慢地說出，收藏在她心裡多年的話：

「Jason你知嗎？分手那天，我曾經問過天，我會後悔嗎？天沒答我，我也沒再追問天。記得嗎？當日我選擇離開，以為走了，就可以散了！誰知原來不是，自從和你分手之後，到了安省Waterloo大學讀書，我不得不改變，我決定不再留戀我們的過去，所以我選擇盡情享受新生活。第一年，要及時行樂，我癲夠，但夜欄人靜時，我悶極。在讀大學第二年，有個英俊的白人同學追求我，我心動，和他交往一年多，可能因文化差異和我爸爸不喜歡我交不是中國人的男朋友，結果我們和平分手了。待準備升第四年，在偶然的機會，認識我朋友的朋友，一位從香港來的留學生，和他拍拖，總建立不起信任，是因他留學生的身份？我不知道，結果走著走著，散了！沒有一個人，使我難忘，值得留戀。我在想，莫非……在不對的時候碰到什麼人，都是不對；那是一種孤單，所以到今天，我還是孤單。」

原來人有孤單感，不只是與生俱來，而是她遇不到愛她的人，可以令她遠離孤單。

Fanny說到這裡，心隱隱作痛，又長嘆一聲，眼淚流出來。

木顯光用手巾，輕抹她臉上的淚珠。

人有落泊的孤單，是因他曾經愛過。

Fanny飲泣，聲有些沙啞，但仍繼續說下去：「經過兩次走不下去的情，我怕悲歡，更怕聚散。我怕悲歡，因「悲」的日子遠多於「歡」；「歡」是頃刻心愉，「悲」卻是長久心痛；我更怕聚散：我能忍受幾次，「散」多於「聚」所帶來的心碎？

唉……

當我畢業那年，溫哥華有公司聘請我，我頭也不回，離開Waterloo，不想再回顧在那裡的情歸無處的苦。來了溫哥華工作，那對我的男同事，未帶我返教會之前，我不知何解，我又再想你，愛真是沒解釋。我曾想過，去愛城你的舊居嘗試找你，但沒勇氣，因我怕：萬一我找到，你跟我說：『不再愛我。』我怎辦？甚或我找到一個可能已結了婚的你，所以我不去追查真相，還可以為自己保留一個美好幻想的空間，有續緣的盼望。我竟然真的如此傻，選擇等，等什麼？為什麼等？全沒答案！愛本來就是可以叫人傻、叫人痴。

那些年的等，肯等，說什麼不怕艱辛，只要有結果。

但若真的沒結果，我問天，誰賠給我？你嗎？

我發覺跟自己說這些話，原來都是騙人騙己。幸好我信了主耶穌，否則一切都是無奈、虛空、枉費。」

木顯光聽到這裡，心好痛。

他痛心：只因他曾愛過，就受了那麼多苦？

他心想：莫非愛一個人，若情深緣淺，愛一個人，就是一段燒不盡的煎熬、一種甩不去的傷痛？

木顯光情深地握著Fanny隻玉手，說：「對不起，是我錯，是我害了你。我和你都經歷過，有一種痛，在心中，怎講也講不出來；

這一種痛，沒傷口，痛起來，有藥也無處可擦。我實在不想你也受這種痛。」

Fanny任讓他握著她的手，仍然面有淚光，接著說：「雖找不到傷口，有摸不著的痛，但我沒後悔，我愛過你。」

木顯光萬沒想過，Fanny竟然情深地表白「我沒後悔，我愛過你。」

他心再痛，控制不了心中悲傷得來的自責，流下淚，哭出來的眼淚，從他臉上，滴在Fanny的手背，她任讓這滴淚珠，凝留在那裡，彷彿像徵這段續緣的情，也可以凝結不散。

木顯光情深義更，說：「兩個人的愛，由兩個人承諾，看來容易，但卻是難。」

Fanny望向旁邊長流的河水，水總向前湧，人也得向前走，又幽幽地說：

「愛情兩個字，若沒結果，就是辛苦。箇中因由，你是明白，我不想讓你為難，你不再需要給我什麼答案，為什麼過去那麼多年，說散了，便不再找我。

昨天的重逢，今日的相聚，從那天你初遇見我，你的臉流露出的喜悅，到今天你起初的眼神，幻得幻失，我想你還是愛我，我猜你也捨不得我。

一些時間錯過了，就算半輩子天各一方，但愛過，不就是一生一世嗎？何況神現今把我們放在一起。」

木顯光隨即坐近Fanny，緊緊貼著她的身體，情深款款地對著她說：「人只要真心愛過，就長存在心中，即使曾經有過一段空白的時間，但愛就是愛，不分距離，相隔多久多遠，都是零距離。原來只要有愛，是可以彌補過去的沒有，變成現今有的，因為即使沒有他的實體在身邊，但也有他在心中，愛是超越時空的限制。讓我們一起走過人生餘下的日子，經歷每一天在一起的幸福。若過去的分離，仍然是愛，那麼往後在一起的日子，豈不更是愛嗎？我知道珍惜，也要抓住珍惜。」

兩人相倚，望向斜陽，那份餘輝的光與熱，仍充滿力量。

Fanny頭伏在木顯光胸前，帶著淚，笑了。

有人經歷過愛，曾說：「若錯過了一輩子，但愛過，就是一生一世。」

若從沒錯過一輩子，就要一生一世，好好去愛了。

耶穌基督愛我們，為我們的罪釘死在十字架，耶穌基督愛過，(對我們愛過主愛的人)，就是一生一世，也是永永遠遠。

這就是耶穌基督給世人的承諾：「我(耶穌基督)既愛世間屬自己的人，就愛他們到底。」(《聖經》約翰福音13章1節)